

VÝMĚNA DOPISŮ

týkající se bodu 2 Ujednání ve formě výměny dopisů mezi Evropským hospodářským společenstvím a Islandskou republikou o obchodu se skopovým a kozím masem

Dopis č. 1

Vážený pane,

s odvoláním na Ujednání mezi Islandskou republikou a Evropským hospodářským společenstvím o obchodu se skopovým a kozím masem, podepsané dne 28. dubna 1981, a zejména na rozhovory, které se konaly mezi oběma stranami v souladu s bodem 12 uvedeného ujednání, mám tu čest Vám sdělit, že po dobu trvání uvedeného ujednání bude vláda Islandské republiky nadále zajišťovat uvádění islandských produktů na trh Společenství tak, aby nedošlo k žádné změně v tradičních obchodních tocích se skopovým, jehněčím a kozím masem z Islandu na oblasti trhu Společenství zařazených jako citlivé.

Příslušné islandské orgány zejména zajistí, aby vývozy do Francie a Irska byly omezeny na tato množství:

- Francie: nula,
- Irsko: nula.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil přijetí tohoto dopisu.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za vládu Islandské republiky

Dopis č. 2

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnešního dne přijal Váš dopis tohoto znění:

„s odvoláním na Ujednání mezi Islandskou republikou a Evropským hospodářským společenstvím o obchodu se skopovým a kozím masem, podepsané dne 28. dubna 1981, a zejména na rozhovory, které se konaly mezi oběma stranami v souladu s bodem 12 uvedeného ujednání, mám tu čest Vám sdělit, že po dobu trvání uvedeného ujednání bude vláda Islandské republiky nadále zajišťovat uvádění islandských produktů na trh Společenství tak, aby nedošlo k žádné změně v tradičních obchodních tocích se skopovým, jehněčím a kozím masem z Islandu na oblasti trhu Společenství zařazených jako citlivé.

Příslušné islandské orgány zejména zajistí, aby vývozy do Francie a Irska byly omezeny na tato množství:

- Francie: nula,
- Irsko: nula.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil přijetí tohoto dopisu.“.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Radu Evropských společenství